

Signatura: EB 2015/114/INF.4
Fecha: 31 de marzo de 2015
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Invertir en la población rural

Donaciones con arreglo a las modalidades de donaciones a nivel mundial y regional y por países aprobadas por el Presidente en 2014

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Shantanu Mathur
Jefe del Grupo de Garantía de Calidad
Tel.: +39 06 5459 2515
Correo electrónico: s.mathur@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 114º período de sesiones
Roma, 22 y 23 de abril de 2015

Para **información**

Acrónimos y siglas

APR	División de Asia y el Pacífico
CAADP	Programa general para el desarrollo de la agricultura en África
COM	División de Comunicaciones
ECD	División de Medio Ambiente y Clima
ESA	División de África Oriental y Meridional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
LAC	División de América Latina y el Caribe
NEN	División de Cercano Oriente, África del Norte y Europa
NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
OPV	Oficina del Presidente y del Vicepresidente
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PMD	Departamento de Administración de Programas
PRM	Oficina de Asociaciones y Movilización de Recursos
PTA	División de Asesoramiento Técnico y Políticas
SKD	Departamento de Estrategia y Conocimientos
SPD	División de Planificación Estratégica
SSD	División de Estadística y Estudios para el Desarrollo
WCA	División de África Occidental y Central

Donaciones con arreglo a las modalidades de donaciones a nivel mundial y regional y por países aprobadas por el Presidente en 2014

1. En su 98º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2009, la Junta Ejecutiva autorizó al Presidente del FIDA a aprobar, en su nombre, donaciones que no excedieran del equivalente a USD 500 000, a excepción de las otorgadas a las entidades comerciales del sector privado, y le pidió que le presentara, con periodicidad anual, un informe sobre el ejercicio de esa facultad.
2. Se adjunta una descripción de las donaciones aprobadas en 2014 de conformidad con esa disposición, hasta el 31 de diciembre de 2014 inclusive. Las donaciones se enumeran y describen por cada división pertinente. Los criterios aplicados y el proceso de aprobación seguido fueron los establecidos en la Política revisada del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones, aprobada en diciembre de 2009 (documento EB 2009/98/R.9/Rev.1).

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
APR	Evaluación de los riesgos y la vulnerabilidad en Gilgit-Baltistán	Programa Mundial de Alimentos Pakistán	160 000	Mejorar los medios de vida, los ingresos y la nutrición de las poblaciones rurales pobres de la región pakistaní de Gilgit-Baltistán gracias al uso de un instrumento de planificación dinámico que permita realizar una mejor planificación para la preparación ante casos de desastre, la recuperación tras dichos casos y los imprevistos.
APR	Elaboración de modelos cuya escala se puede ampliar para la producción ganadera en pequeña escala en Myanmar	Ministerio de Ganadería, Pesca y Desarrollo Rural	500 000	Apoyar al Ministerio en la identificación y puesta en marcha como iniciativa piloto de opciones viables para la prestación de mejores servicios en la cría y producción ganadera, mediante la facilitación de modelos cuya escala se puede ampliar para la realización de inversiones favorables a los pobres en el sector.
APR	Programa de fomento de la producción sostenible de cacao en Sulawesi Central	Swisscontact	500 000	Capitalizar los resultados obtenidos por el Programa de Potenciación Rural para el Desarrollo Agrícola en Sulawesi Central financiado por el FIDA, mediante la garantía de la sostenibilidad de los grupos formados. Esto se logrará a través del fortalecimiento del apoyo técnico y el acceso a los mercados, con miras a generar la mejora sostenible de los medios de vida de los pequeños productores de cacao en 150 aldeas de Sulawesi Central, donde se lleva a cabo el programa.
APR/SSD	Evaluación del impacto de la microfinanciación en el Pakistán	Agencia para la cooperación técnica y el desarrollo	340 000	Brindar información para la formulación de políticas y programas en materia de financiación rural mediante la recopilación de pruebas, el análisis de la eficacia y la difusión de las enseñanzas extraídas de las intervenciones de microfinanciación respaldadas por el FIDA.
COM	Her Farm Radio	Farm Radio International	199 913	Incrementar la medida en que los programas de radio sobre agricultura transmitidos en 12 estaciones de Etiopía, Malawi, la República Unida de Tanzania y Uganda ofrecen un espacio a las voces, perspectivas y preocupaciones de las agricultoras y les brindan un mayor acceso a información que resulta indispensable para mejorar sus medios de vida.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
COM	Fomento de la capacidad de los periodistas en los países en desarrollo	Fundación Thomson Reuters	313 148	Fomentar la toma de conciencia y la capacidad de los periodistas de los países en desarrollo en cuanto a la obtención y difusión de las historias de los pequeños agricultores y las comunidades rurales, ayudándolos así a acceder a los responsables de la formulación de políticas y la adopción de decisiones en todo el mundo.
ESA	Foro de la Alianza para una Revolución Verde en África 2014	Foro de la Alianza para una Revolución Verde en África	100 000	Promover y facilitar un diálogo sobre políticas de alto nivel que lleve a elaborar planes concretos para ampliar la escala de las inversiones e innovaciones en favor de un crecimiento agrícola y una seguridad alimentaria sostenibles en África, impulsados por los pequeños agricultores pobres de las zonas rurales.
ESA	Integración de la gestión y las políticas en materia de tierras en el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD)	Comisión Económica para África de las Naciones Unidas	325 000	Apoyar la formulación y aplicación de políticas en materia de tierras en África, de conformidad con la declaración de la Unión Africana sobre desafíos y cuestiones relacionadas con la tierra en África y el marco y las directrices sobre las políticas en esta materia en ese continente, con objeto de contribuir a la seguridad alimentaria y el desarrollo agrícola.
ESA	Innovaciones en la agricultura en pequeña escala en Sudáfrica para el fomento de la resiliencia ante el cambio climático	Universidad Metropolitana Nelson Mandela	444 960	Formular un enfoque exhaustivo para fortalecer la resiliencia ante el cambio climático de los agricultores en pequeña escala y familiares en los distritos de Amathole y Cacadu de la Provincia Oriental del Cabo.
Oficina Central del SKD	Primera donación del FIDA para sufragar los gastos del bienio 2014-2015 de la Secretaría del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial	FAO	400 000	Ayudar al Comité de Seguridad Alimentaria Mundial a que preste más atención a las necesidades y al potencial de los pobres de las zonas rurales en lo que respecta a mejorar la seguridad alimentaria y la nutrición mundiales, y aportar lo que el FIDA está aprendiendo de su propia experiencia sobre cómo añadir valor mediante la coordinación de los diversos agentes.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
LAC	Ampliación de escala de la investigación regional y las innovaciones en la producción en pequeña escala dentro de la cadena de valor del cuy (o conejillo de indias)	Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria	499 400	Incrementar la base de conocimientos sobre la cría del cuy y mejorar la capacidad de las asociaciones de productores locales para participar en las cadenas de valor de estos animales.
LAC	Red Regional de Empresas Rurales Inclusivas	Federación de Cooperativas Agroindustriales de Nicaragua	499 600	Apoyar a las asociaciones de pequeñas empresas rurales a nivel regional e internacional, y colaborar con los principales asociados públicos y privados para elaborar instrumentos de inversión para la población rural pobre de la región.
LAC	Análisis de la pobreza y el desarrollo rural	Grupo de Análisis para el Desarrollo	300 000	Mejorar las estrategias, políticas, marcos jurídicos y programas nacionales en favor de la población rural pobre, en particular en las tierras altas y la selva tropical alta del Perú.
LAC	Programa de Fomento de la Capacidad Institucional para el Ministerio de Agricultura	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala	500 000	Fortalecer la capacidad del Ministerio para la gestión de proyectos, la planificación de los trabajos y la presupuestación, la gestión financiera, las adquisiciones y contrataciones, y el seguimiento y la evaluación, poniendo énfasis en la eficiencia y la eficacia de la ejecución de los proyectos del FIDA en general.
LAC	Fomento de las políticas públicas equitativas e inclusivas para los pobres de las zonas rurales de Colombia	Corporación PBA	500 000	Contribuir a la formulación de las políticas públicas para el sector agrícola colombiano, haciendo particular hincapié en la población rural pobre y las minorías étnicas, en consonancia con la Misión para la Transformación del Campo que promueve el Gobierno.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
OPV	Aumento de la resiliencia para el fomento de la seguridad alimentaria y nutricional	Instituto Internacional de Investigación sobre Políticas Alimentarias	200 000	Brindar información que sirva de base a la acción por parte de los principales agentes involucrados en la reducción de la pobreza rural en los países en desarrollo, influir en dicha acción y actuar como catalizadores de la misma, a fin de aumentar la resiliencia para fomentar la seguridad alimentaria y nutricional mediante la recopilación de información, la identificación de carencias, el intercambio de enseñanzas y la facilitación del establecimiento de asociaciones.
OPV/ECD	Apoyo a la participación de los agricultores en la Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP20), en Lima, diciembre de 2014	Organización Mundial de Agricultores	200 000	Apoyar la participación de 20 representantes de los pequeños agricultores en el diálogo a nivel mundial sobre las políticas relativas al cambio climático en la COP20, y fortalecer su función de promoción en ese diálogo mediante actividades específicas de comunicación y generación de conocimiento.
PMD	Gestión de sistemas agrícolas acuáticos a fin de mejorar la nutrición y los medios de vida	WorldFish	400 000	Mejorar la nutrición y los medios de vida de los hogares rurales pobres en los sistemas agrícolas acuáticos de Myanmar, a través del aumento del consumo de pequeños peces ricos en micronutrientes y hortalizas de su propia producción, así como mediante el aumento de los ingresos de los hogares.
PMD	Fomento de la resiliencia alimentaria mediante el cultivo de raíces y tubérculos en las comunidades de las tierras altas y las zonas costeras en la región de Asia y el Pacífico	Centro Internacional de la Papa	200 000	Mejorar la resiliencia alimentaria entre los hogares pobres de las tierras altas y las zonas costeras de las comunidades de la región de Asia y el Pacífico mediante la introducción de innovaciones en el cultivo de raíces y tubérculos, principalmente en el marco de los proyectos de inversión del FIDA.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PMD	Creación de oportunidades para el desarrollo de la agricultura resiliente	Centro Internacional de Agricultura Biosalina	400 000	Identificar las zonas agrícolas más vulnerables al impacto del cambio climático en los países de Oriente Medio y África del Norte y subsahariana seleccionados, y crear y divulgar sistemas alternativos de producción sostenible para contribuir a los medios de vida, la resiliencia y los ingresos de las comunidades rurales.
PMD	Estrategias de transferencia de conocimientos Sur-Sur para la ampliación de escala en África de los medios de vida, la generación de ingresos, la creación de empleo y la gestión ambiental favorables a los pobres basados en la producción de bambú	Red Internacional del Bambú y el Ratán	500 000	Capitalizar las enseñanzas extraídas de iniciativas anteriores de la INBAR en África y Asia, y optimizar los beneficios generados para las comunidades participantes y el medio ambiente a través de estrategias de transferencia de conocimientos Sur-Sur para la ampliación de escala de los medios de vida favorables a los pobres que se basan en la producción de bambú.
PMD	Mejora de la gestión de los cultivos y fortalecimiento del sistema de suministro de semillas para las tierras bajas de secano propensas a las sequías en Asia Meridional	Instituto Internacional de Investigación sobre el Arroz	300 000	Mejorar y estabilizar la producción de arroz en las tierras bajas de secano propensas a las sequías en Asia Meridional mediante la combinación de variedades resistentes a las sequías, mejores tecnologías de gestión, y sistemas de suministro de semillas y ampliación de escala eficientes.
PMD	Iniciativa de fomento de las industrias agroalimentarias entre los jóvenes: asociación público-privada para impulsar la participación de los jóvenes en la agricultura	Instituto Internacional de Agricultura Tropical	402 500	Fomentar la participación de los jóvenes en funciones diversas y productivas dentro de la agricultura, con miras a crear puestos de trabajo que mejoren sus medios de vida apoyando iniciativas de carácter agrícola que incrementen sus ingresos.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PMD	Mejora de la calidad de la harina de yuca y del impacto en la nutrición y la salud de incluir ese producto en la elaboración de pan en África Occidental	Instituto Internacional de Agricultura Tropical	458 745	Evaluar las oportunidades y limitaciones vinculadas a la producción de harina de yuca de alta calidad y estudiar las variedades de yuca a fin de impulsar la producción de pan de alta calidad para contribuir a la salud y la seguridad alimentaria.
PRM	Grupos de base de mujeres que promueven las prioridades del desarrollo rural transformador en la Agenda para el Desarrollo después de 2015 - Creación de enfoques para que el sentido de apropiación y la ejecución sean integrales y participativos	Comisión Huairou	250 000	Mediante el trabajo a nivel mundial y nacional o local, la donación facilitará el establecimiento de una red amplia y diversa de organizaciones de base de mujeres rurales para enmarcar adecuadamente sus prioridades en materia de desarrollo en relación con la agenda posterior a 2015, y para procurar influir en los procesos de toma de decisiones y formulación de políticas en consecuencia.
PTA	Encuentros internacionales sobre "Agricultura familiar e investigación" en el marco del Año Internacional de la Agricultura Familiar 2014	Agropolis	110 000	Contribuir al diálogo entre los interesados (agricultores familiares, sociedad civil, sector privado, responsables de la formulación de políticas) y los investigadores a fin de reconsiderar el programa internacional de investigación agrícola para el desarrollo de la agricultura familiar y seguir avanzando en ese sentido.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
SPD	Transformaciones y sistemas alimentarios rurales y urbanos: reformulación de las descripciones sobre la seguridad alimentaria e identificación de las opciones en materia de políticas que fomentan las transiciones sostenibles	Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo	500 000	Convocar y apoyar la formación de una red mundial de investigadores y profesionales para que participen en las descripciones de las políticas sobre los vínculos entre la urbanización y la reducción de la pobreza rural, haciendo especial hincapié en los sistemas alimentarios, y para que ejerzan una influencia en dichas descripciones.
SSD	Transformación rural regional: enfoques, secuenciación de políticas y resultados en materia de desarrollo en China, Myanmar y Viet Nam	Centro para las Políticas Agrícolas Chinas	500 000	Determinar las implicaciones normativas de las transformaciones rurales mediante comparaciones entre los países, y plantear recomendaciones en esa materia para fomentar un crecimiento más sólido y equitativo en las distintas regiones de estos países.
SSD	Apoyo técnico a las evaluaciones <i>ex post</i> del impacto del Programa de Promoción de la Microempresa Rural utilizando enfoques metodológicos mixtos	Universidad De La Salle	240 000	Aumentar la utilización de datos empíricos en la formulación de políticas (es decir, comprender qué es lo que funciona, por qué y en qué condiciones en el Programa de Promoción de la Microempresa Rural) gracias a la mejora de la capacidad de evaluación de los proyectos, que producirán, así, datos empíricos sólidos sobre los efectos directos y el impacto de los proyectos.
SSD	Consolidación y ampliación de la red de observatorios mundiales de la agricultura	FAO	400 000	Consolidar, fortalecer y ampliar la red de observatorios mundiales de la agricultura para identificar eficazmente las transformaciones rurales, hacer un seguimiento e informar al respecto con objeto de aportar información al diálogo sobre políticas a nivel nacional.

<i>Departamento/ división iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Monto (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
SSD	Asistencia técnica a cuatro evaluaciones <i>ex post</i> del impacto utilizando métodos mixtos	Universidad de East Anglia	500 000	Aumentar la utilización de datos empíricos en la formulación de políticas y comprender qué es lo que funciona, dónde, por qué y en qué condiciones, gracias a la mejora de la capacidad de evaluación de los proyectos, que producirán, así, datos empíricos sólidos sobre los efectos directos y el impacto de los proyectos.
WCA	Preparación para la ejecución del Programa de Inversión en el Sector Agrícola de Ghana	República de Ghana	500 000	Apoyar la fase de puesta en marcha del Programa de Inversión en el Sector Agrícola de Ghana (cuyo objetivo es fomentar la reducción sostenible de la pobreza mediante el impulso a las oportunidades de agronegocios para los pequeños agricultores de las zonas rurales), y fortalecer la capacidad y el liderazgo del Ministerio de Alimentación y Agricultura en relación con los procedimientos de planificación y ejecución para el desarrollo agrícola.